

Dein Talent  
ist unsere  
Stärke!

The background features several stylized orange arms and hands reaching out from the left and bottom edges towards the center. The hands are simple, flat shapes with five fingers each. The arms are solid orange bars of varying lengths and positions, creating a sense of collective effort and support.

freiwilligen  
messe

26. September 2015

# Aussteller

## Gesundheit

Blindenzentrum St. Raphael .....	4
Jesuheim Girlan, Stiftung St. Elisabeth .....	4
Nierene - Südtiroler Nierenkrankenverein .....	4
ALIR - Verband zur Bekämpfung der Ateminsuffizienz.....	5
Landesrettungsverein Weißes Kreuz ONLUS.....	5
Südtiroler Rotes Kreuz onlus .....	5
ANMIC - Nationale Vereinigung der Zivilinvaliden und -versehrten .....	6
C.I.R.S.....	6
A.I.A.S. - Spastikerverband Sektion Bozen .....	6
AIDO Südtirol .....	7
Multiple Sklerose Vereinigung Südtirols .....	7

## Jugend

Verein „La Strada - Der Weg ONLUS“ .....	8
Ki.Ba.Projekt ONLUS .....	8
Verein Juvenes .....	9
youngCaritas .....	9

## Menschen in Not

Caritas Telefonseelsorge .....	10
Telefonhilfe Bozen .....	10
Südtiroler Vinzenzgemeinschaft .....	10
Emergency .....	11
Lebenshilfe .....	11
Frauen helfen Frauen.....	14
Lebensberatung für die bäuerliche Familie .....	14

## Familien

Bewegung für das Leben .....	15
VKE .....	15
Katholischer Familienverband.....	15

## Senioren

Verband der Seniorenwohnheime Südtirols.....	16
Caritas - Mensa am Vinschgertor .....	16
Verein „Freiwillige im Familien- und Seniorendienst“ .....	16
AVULSS Soziosanitärer Volontariatsverein.....	17
Zentrum Vssh/Auser.....	17

## Interkulturalität

Vereinigung Donne Nissà .....	18
Verein „Scioglilingua“ .....	18
Amt für Zweisprachigkeit und Fremdsprachen .....	18

## Freiwilligenvermittlung

Dienststelle für Freiwilligenarbeit im Dachverband für Soziales und Gesundheit .....	19
Verein für Sachwalterschaft .....	19
Verein Freiwillige Arbeitseinsätze .....	20
Amt für Kabinettsangelegenheiten .....	20
Caritas Freiwilligenarbeit und Pfarrcaritas.....	20

## Begleitprogramm

Read me - Freiwillige zum Lesen .....	21
VKE - Spielbus .....	21
Facepainting.....	21

<b>Lageplan</b> .....	12
-----------------------	----

## Blindenzentrum St. Raphael

### Stand 1

Das Blindenzentrum ist ein Ort der Begegnung, wo Blinde, Sehbehinderte, aber auch Sehende Kommunikation und Erfahrungsaustausch sowie Selbständigkeit pflegen können.

Es werden Freiwillige gesucht für: Vorlesen und Audioaufnahme von Texten aus Zeitschriften und Büchern, Begleitung bei Ausflügen oder Veranstaltungen an Wochenenden sowie Spaziergänge mit älteren blinden oder sehbehinderten Personen.

**Kontakt:** Schießstandweg 36, Bozen, Tel. 0471 442 342, [www.blindenzentrum.bz.it](http://www.blindenzentrum.bz.it), [katharina.schmidhammer@blindenzentrum.bz.it](mailto:katharina.schmidhammer@blindenzentrum.bz.it)  
Ansprechperson: Katharina Schmiedhammer

## Jesuheim Girlan, Stiftung St. Elisabeth

### Stand 2

Wir suchen Menschen, die Zeit haben: für Spaziergänge, geselliges Beisammensein, Begleitung unserer Bewohner zu Arztvisiten, zur Essensverteilung, für Gartenarbeiten u.v.m.; Das Jesuheim in Girlan ist eine private Einrichtung, die seit 2013 von der Stiftung St. Elisabeth geführt wird. Das Haus, mit landesweitem Einzugsgebiet, ist in die Bereiche Senioren- und Behindertenbetreuung gegliedert und beherbergt derzeit 130 Bewohner.

**Kontakt:** Jesuheimstraße 24, Girlan/Eppan, Tel. 0471 057 140, [info@jesuheim.it](mailto:info@jesuheim.it)  
Ansprechperson: Irene Morandell, [irene.morandell@jesuheim.it](mailto:irene.morandell@jesuheim.it), Tel. 0471 057 144

## Nierene - Südtiroler Nierenkrankenverein

### Stand 3

Nierene ist eine Selbsthilfegruppe, die seit 1974 die Nierenpatienten und die Nierentransplantierten Südtirols mit Informationen bei sozialen, sanitären und juristischen Fragen unterstützt und in Notfällen auch finanzielle Hilfe gewährt. Unser Bestreben ist es, vor allem den Neudialysierten durch bereits erfahrene und langjährige Patienten Mut und Zuversicht zu geben. Ziel unserer Initiativen ist auch, Informationen über die Nierenerkrankungen und deren medizinische und soziale Probleme zu verbreiten und die Bevölkerung für die Organspende zu sensibilisieren.

**Kontakt:** Duca d'Aosta Allee 82, Bozen, Tel. 331 761 26 23, [info@nierene.org](mailto:info@nierene.org), [www.nierene.org](http://www.nierene.org)

# ALIR - Verband zur Bekämpfung der Ateminsuffizienz

## Stand 4

Wir sind eine Vereinigung von Patienten, deren Angehörige, Ärzte und Pfleger und von Personen, die aus humanitären und sozialen Gründen als gemeinsame Zielsetzung die Hilfe und die Betreuung von Patienten mit Atemungserkrankung haben.

Unsere Aufgaben sind Promotion und Teilnahme an Events zur Prävention von Atemungserkrankungen, medizinische Veranstaltungen für Mitglieder, Kranke und die Bevölkerung. Ferienaufenthalte am Meer und in Thermalzentren mit ärztlicher und pflegerischer Betreuung. Kostenlose spezifische Gymnastik-Kurse für Personen mit Atemungsproblemen.

**Kontakt:** Amba Alagi Straße 28, Bozen, Tel. 0471 933 227, alirbolzano@tin.it

# Landesrettungsverein Weißes Kreuz ONLUS

## Stand 5

Das Weiße Kreuz ist der leistungsstärkste Rettungsverein Südtirols. Beim Weißen Kreuz können sich Freiwillige in 13 verschiedenen Bereichen engagieren. Die rund 2.800 Freiwilligen und Ehrenamtlichen versehen den Rettungsdienst, führen Krankentransporte durch, begleiten Menschen bei der Notfallseelsorge, leisten Dienst beim Zivilschutz und sind in der Jugendbetreuung tätig. Sie decken hauptsächlich die Nacht- bzw. Wochenenddienste ab (Rettung) oder versehen Bereitschaftsdienste auf Abruf (z. B. Notfallseelsorge). Freiwillige können sich landesweit in 30 Sektionen (Dienststellen) engagieren.

**Kontakt:** Lorenz-Böhler-Straße 3, Bozen, Tel: 0471 444 382, freiwilligaktiv@wk-cb.bz.it, www.weisseskreuz.bz.it, Kostenlose Info- Line: 800 110911

# Südtiroler Rotes Kreuz onlus

## Stand 6

Das Südtiroler Rote Kreuz, besteht in der Provinz Bozen seit dem Jahre 1876 und führt seit dem Jahre 1911 Noteinsätze durch. In Südtirol gibt es 6 Sektionen. Diese Stellen sind im Sanitäts- und Sozialen Bereich tätig sowie im Bereich des Zivilschutzes. Es arbeitet mit modernster Technik und hochqualifizierten freiwilligen Fachpersonal.

Natürlich sind unsere Stellen sehr aktiv, werben für unsere sieben Prinzipien für welche wir tagtäglich stehen. Wir halten Erste Hilfe Kurse für Firmen, informieren Eltern und Jugendliche über eventuelles Verhalten im Notfall, wir besuchen bei Nachfrage Schulen, wobei auch unsere Hundestaffel sehr viel und eifrig mitarbeitet.

**Kontakt:** Bozen, Tel. 0471 917 213, cl.altoadige@crizb.it

## ANMIC - Nationale Vereinigung der Zivilinvaliden und -versehrten

### Stand 7

Die ANMIC Bozen/Südtirol ist als Außenstelle der Nationalen Vereinigung der Zivilinvaliden und -versehrten die einzige rechtliche und gesetzliche Vertretung dieser Kategorie. Bereits seit 1972 setzen wir uns für die Rechte der Zivilinvaliden und -versehrten ein, die in Südtirol leben. Vor allem geht es uns darum, dass die über 40.000 Südtiroler Zivilinvaliden und -versehrten anerkannt, unterstützt und so gut wie möglich in den sozialen sowie beruflichen Alltag integriert werden. Um dieses Ziel zu erreichen, benötigen wir Ihre Hilfe bei: Teilnahme an Informationsveranstaltungen, redaktionelle Mitarbeit zum Thema Invalidität/Versehrtheit/Gesundheit, Übersetzungen, Büroarbeit (auch als Praktikum für Schüler oder Studenten mit und ohne Invalidität).

**Kontakt:** Wilhelm-Alexander-Loew-Cadonna Platz 6, Bozen, Tel. 0471 270 700, [info@anmicbz.it](mailto:info@anmicbz.it), [www.anmicbz.it](http://www.anmicbz.it)

## C.I.R.S

### Stand 8

Das C.I.R.S. hat mit dem Betrieb für Sozialdienste Bozen eine Konvention zur Verwaltung von individualisierten Rehabilitationsprojekten zugunsten von Personen, die von den Zentren für psychische Gesundheit (Z.P.G.) und von den Sozial- und Gesundheitssprengel gemeldet werden. Das Projekt stützt sich auf „das Werkstattmodell“ und gliedert sich in zwei Bereiche der sozialen und beruflichen Wiedereingliederung: Bereich Kunsthandwerk wie Keramik, Dekor, Glas; Bereich Strickerei und Konfektion.

Projekte für Freiwillige: Einführung in die Arbeitsgruppe und der Tätigkeiten der Werkstätten und Mithilfe bei der Organisation und Führung unseres Ladens in der Stadtmitte.

**Kontakt:** Giottostaße 7, Bozen, Tel. 0471 271 707, [info@circs.bz.it](mailto:info@circs.bz.it)  
Ansprechperson: Dr. Dal Cero Maria Grazia

## A.I.A.S. - Spastikerverband Sektion Bozen

### Stand 9

Freiwillige Vereinigung zu Gunsten von Personen mit besonderen Bedürfnissen. Aktivitäten: Informatikwerkstatt, Spiel- und kreative Werkstatt, Bewegung mit Musik und Gruppentänze, Sommer und Winterferien, Wochenenden, Ausflüge und Feiern.

**Kontakt:** Piacenza Straße 29/A, Bozen, Tel. 0471 204 476, [info@aias-bz.it](mailto:info@aias-bz.it), [www.aiasbolzano.it](http://www.aiasbolzano.it)  
Ansprechperson: Andrea Di Curti

# AIDO Südtirol

## Stand 10

A.I.D.O. – Vereinigung für die freiwillige Organ-, Gewebe- und Zellenspende – ist eine ONLUS – no profit Organisation, welche im Jahr 1973 gegründet wurde und folgende Ziele hat:

1. Förderung der Kultur der Organ-, Gewebe- und Zellenspende, gemäß dem Prinzip der sozialen Solidarität;
  2. Sensibilisierung und Prävention, Förderung eines Lebensstils zur Vermeidung von Pathologien, die eventuell eine Organtransplantation erfordern könnten;
  3. Sammlung von Einwilligungserklärungen zur Organ- und Gewebespende im Todesfall.
- Um diese Ziele zu erreichen, brauchen wir Freiwillige, die uns helfen können ausgewogene und korrekte Informationen über die Organspende zu sammeln bei Veranstaltungen und bei anderen Gelegenheiten oder Anlässen Bürgerinnen und Bürger darüber zu informieren, Veranstaltungen und Events zu planen und durchzuführen, Aus- und Weiterbildungen zu planen und durchzuführen, Einverständniserklärungen zur Organ- und Gewebespende zu sammeln sowie die Kultur der Organspende zu fördern.

**Kontakt:** Grieserplatz 18, Bozen, Tel. 0471 285 188; [altoadige@aido.it](mailto:altoadige@aido.it);  
[bolzano-bozen@aido.it](mailto:bolzano-bozen@aido.it)

Ansprechperson: Annamaria Saviolo

# Multiple Sklerose Vereinigung Südtirols

## Stand 11

Die MS-Vereinigung Südtirol will in erster Linie dazu beitragen, den Umgang mit der Krankheit für die Betroffenen (ca. 600 Personen in Südtirol) erträglicher zu machen. Die Ziele sind daher die Verbesserung der Kommunikation und des gegenseitigen Austauschs unter den MS-Erkrankten in Selbsthilfegruppen; die Verbesserung und Vertiefung der Kenntnisse über die Krankheit, sowie die Sensibilisierung für die Probleme der MS-Erkrankten in der Bevölkerung Südtirols, die Informationsvermittlung und Beratung in privaten, beruflichen, rechtlichen und medizinischen Fragen; die Interessenvertretung für MS-Erkrankte gegenüber Politik, Gesetzgebern und Behörden sowie die Vermittlung sozio-sanitärer Dienste und therapeutischer Maßnahmen. Freiwillige benötigen wir beispielsweise für Krankenbesuche, Begleitung, Spendensammlungen, Weihnachtsgeschenke verpacken, Öffentlichkeitsarbeit, Arbeiten im Büro, Fahrdienste usw.

**Kontakt:** Mailandstraße 15, Bozen, Tel. 0471 201 116, [info@ms-sm-bz.org](mailto:info@ms-sm-bz.org)

## Verein „La Strada - Der Weg ONLUS“

### Stand 12

Der am 14. Juni 1978 gegründete Verein „La Strada – Der Weg ONLUS“ ist eine Organisation, die im Bereich des privaten Sozialwesens tätig ist: Unterstützung von Kindern und Jugendlichen in schwierigen Situationen; Unterstützung von Menschen mit Abhängigkeitsproblemen; Beistand für Frauen und Männer, Opfer von sexueller und/oder Arbeitsausbeutung und Menschenhandel; Prävention und Beratung; Förderung der Jugend- und Sportkultur durch die Jugendzentren, Streetworking und Schulinterventionen; Ehrenamt (Begleitung und Weiterbildung der Freiwilligen); Studienzentrum (Pressedienst, Dokumentation, Projektarbeit, Kommunikation).

Die Freiwilligen werden in den obengenannten Bereichen oder für Wartungsarbeiten eingesetzt. Durch die Freiwilligenarbeit ergänzen wir qualitätsmäßig die Arbeit unserer Fachkräfte und fördern die Kultur der Solidarität.

**Kontakt:** Mariaheimweg 42, Bozen, Tel. 349 600 8482, [info@lastrada-derweg.org](mailto:info@lastrada-derweg.org)  
Ansprechperson: Daniela Bonmassar

## Ki.Ba.Projekt ONLUS

### Stand 13

Ki.Ba.Project ONLUS arbeitet in der Organisation von Betreuungsprojekten für Kinder. So führen wir Sommerbetreuung, Skikindergärten, Nachmittagsbetreuung (auch für die Kinder der Sintifamilien in Pfaffen), Babysitterdienste, Kindergeburtstage und Kinderbetreuung während Hochzeiten. Absolutes Novum ist die Führung der Kinderzone im Einkaufszentrum „Twenty“, die Ende des Jahres eröffnet wird.

Unsere Freiwilligen unterstützen das hauptamtliche Personal in der konkreten Arbeit mit den Kindern, aber auch in der Organisation und Vorbereitung der Arbeit.

**Kontakt:** Andreas-Hofer-Straße 4G, Bozen, Tel. 348 700661  
Ansprechperson: Ulrike Oberrauch

# Verein Juvenes

## Stand 14

Der gemeinnützige Verein Juvenes beschäftigt sich schon seit Jahren mit den Bedürfnissen von Familien und die Leidenschaft der Jugend.

Erholung, Bildung, Unterhaltung und Spaß sind die Schlüsselemente unserer Arbeit, die aber nicht nur während des Schuljahres entwickelt werden sondern auch vor allem in Zeiten der Ferien.

Die Stärke unseres Vereins ist Freiwilligenarbeit junger Menschen im Alter von 14 bis 24 Jahren. Sie sind unsere Inspiration und helfen uns bei der Planung und Durchführung der jährlichen Aktivitäten, von missionarischen Projekten und der täglichen Betreuung von Kindern, Hausaufgabenhilfe und Freizeitaktivitäten, die von Sport, zu DIY, von der Küche bis zur Musik reichen.

**Kontakt:** Carducci Straße 7, Bozen, Tel. 0471 300 382, [posta@juvenes.it](mailto:posta@juvenes.it)

Ansprechperson: Sebastian Cincelli

# youngCaritas

## Stand 15

youngCaritas entwickelt und führt verschiedene Projekte zu den Themen Nachhaltigkeit, Entwicklungszusammenarbeit, Lebensmittelverschwendung, Ausgrenzung für Kinder und Jugendliche durch.

Wir suchen Jugendliche, die bei uns ein Praktikum machen wollen, als Freiwillige an einer Aktion mitwirken möchten oder uns bei der Planung von Projekten helfen.

Bei uns ist es nie langweilig: Selbst die Arbeit im Büro ist kreativ und vielfältig!

Wir sind immer offen für Neues und helfen gerne beim Mitdenken für neue Projekte.

**Kontakt:** Sparkassenstraße 1, Bozen, Tel. 0471 304 334, [info@youngcaritas.bz.it](mailto:info@youngcaritas.bz.it), [www.youngcaritas.bz.it](http://www.youngcaritas.bz.it)

## Caritas Telefonseelsorge

### Stand 16

Die Telefonseelsorge der Caritas (mitunterstützt von der Südtiroler Vinzenzgemeinschaft) ist eine deutschsprachige Anlaufstelle für Menschen in Krisen und belastenden Lebenssituationen. Unter der Grünen Nummer 840 000 481 ist dieser Dienst rund um die Uhr und an 365 Tagen im Jahr erreichbar – dank eines Teams von 75 eigens ausgebildeten und von zwei Hauptamtlichen koordinierten Mitarbeiterinnen.

Wir freuen uns auf Sie, wenn Sie zwischen 25 und 70 Jahre alt sind, sich als belastbar, einfühlsam und verschwiegen einschätzen, sich auf persönliche Entwicklungsprozesse einlassen möchten und monatlich Zeit für ca. 20 bis 25 Freiwilligenstunden in Bozen haben.

**Kontakt:** Tel. 0471 304 360, [ts@caritas.bz.it](mailto:ts@caritas.bz.it)

Ansprechpersonen: Silvia Moser und Anita Kröss

## Telefonhilfe Bozen

### Stand 17

Die Telefonhilfe Bozen bietet seit 1970 emotionale Unterstützung und ein offenes Ohr für das Unbehagen der Menschen an. In schwierigen Augenblicken ist es wichtig, gehört zu werden und sich aussprechen zu können. Grundlage der Telefonhilfe ist empathisches Zuhören, dieses hilft sich aus der Einsamkeit und Isolation zu befreien. Die Telefonhilfe gibt Hoffnung und Zuversicht in die eigenen Fähigkeiten. Der Dienst ist kostenlos: Grüne Nummer 800 851 097 täglich von 15 bis 24 Uhr. Wir suchen noch Freiwillige!

**Kontakt:** Tel. 335 6088500, [bolzano@telefonoamico.it](mailto:bolzano@telefonoamico.it), [www.telefonoamico.it](http://www.telefonoamico.it)

Ansprechperson: Harald Moser

## Südtiroler Vinzenzgemeinschaft

### Stand 18

Die Südtiroler Vinzenzgemeinschaft ist eine große ehrenamtliche, karitative Laienorganisation: wir kümmern uns um Mitmenschen, die in Not geraten sind, mit dem Ziel Hilfe zur Selbsthilfe zu geben.

Wir suchen Freiwillige, die Einsame und Hilfesuchende zu Hause, in Heimen, in der Haftanstalt und im Krankenhaus besuchen; die mit Obdachlosen sprechen und ihnen warme Mahlzeiten bringen; die Einkaufs- und Begleitdienste tätigen usw. und bieten ihnen so die Möglichkeit, die Nächstenliebe praxisnah zu leben.

**Kontakt:** Pfarrplatz 27, Bozen, Tel. 335 472293, [andreas.dipauli@gmail.com](mailto:andreas.dipauli@gmail.com)

Ansprechperson: Andreas Weihrauch Di Pauli

# Emergency

## Stand 19

Emergency ist eine unabhängige und freiwillige Hilfsorganisation, die im Jahre 1994 in Mailand gegründet wurde. Sie bietet Kriegsopfern, Opfern von Landminen und Armen kostenlose und hochwertige medizinisch-chirurgische Betreuung. Über die Koordinierung und die Tätigkeiten der freiwilligen Mitarbeiter auf lokaler Ebene fördert Emergency die Friedenskultur, die Kultur der Solidarität und des Respekts von Menschenrechten. Seit Januar 2005 widmet sich Emergency auch Projekten in Italien, um jedem einzelnen Menschen, das Grundrecht auf sanitäre Behandlung zu garantieren, so wie in der Verfassung verankert. Die Erwartung neue freiwillige Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen für die Ziele von Emergency zu gewinnen, würde noch mehr kostenlose Klassenbesuche und die Organisation von Veranstaltungen zulassen, damit die grundsätzlichen Prinzipien von Emergency breiter bekannt werden könnten. Konkret möchte man auch mehr finanzielle Mittel für die weltweiten Projekte von Emergency sammeln.

**Kontakt:** Tel. 339 6936469, [bolzano@volontari.emergency.it](mailto:bolzano@volontari.emergency.it), [www.emergency.it](http://www.emergency.it)  
Ansprechpersonen: Edi Casagrande

# Lebenshilfe

## Stand 20

Die Lebenshilfe ist ein sozialer und nicht-gewinnorientierter Verband, der Menschen mit Beeinträchtigung in allen Lebenslagen in ihrem Bestreben nach einem selbstbestimmten Leben unterstützt. Menschen mit Beeinträchtigung sind in einem höheren Ausmaß der Gefahr von Ausgrenzung und Bevormundung und einer damit einhergehenden Diskriminierung ausgesetzt. Der Verband führt Einrichtungen und bietet soziale Dienstleistungen verschiedenster Art in ganz Südtirol an. Inklusion, Chancengleichheit und Selbstbestimmung sind die zentralen Werte, denen sich der Verband dabei verpflichtet sieht.

**Kontakt:** Galilei-Straße 4/c, Bozen, Tel. 0471 062 518, [tscholl@lebenshilfe.it](mailto:tscholl@lebenshilfe.it)  
Ansprechpersonen: Claudia Tscholl



## Lageplan

### Gesundheit

- 1 Blindenzentrum St. Raphael
- 2 Jesuheim Girlan, Stiftung St. Elisabeth
- 3 Nierene - Südtiroler Nierenkrankenverein
- 4 ALIR - Verband zur Bekämpfung der Ateminsuffizienz
- 5 Landesrettungsverein Weißes Kreuz ONLUS
- 6 Südtiroler Rotes Kreuz
- 7 ANMIC - Nationale Vereinigung der Zivilinvaliden und -versehrten
- 8 C.I.R.S
- 9 A.I.A.S. - Spastikerverband Sektion Bozen
- 10 AIDO Südtirol
- 11 Multiple Sklerose Vereinigung Südtirols

### Jugend

- 12 Verein „La Strada - Der Weg ONLUS“
- 13 Ki.Ba.Project ONLUS
- 14 Verein Juvenes
- 15 youngCaritas

### Menschen in Not

- 16 Caritas Telefonseelsorge
- 17 Telefonhilfe Bozen
- 18 Südtiroler Vinzenzgemeinschaft
- 19 Emergency
- 20 Lebenshilfe
- 21 Frauen helfen Frauen
- 22 Lebensberatung für die bäuerliche Familie

### Familien

- 23 Bewegung für das Leben
- 24 VKE
- 25 Katholischer Familienverband

### Senioren

- 26 Verband der Seniorenwohnheime Südtirols
- 27 Caritas - Mensa am Vinschgertor
- 28 Verein „Freiwillige im Familien- und Seniorendienst“
- 29 AVULSS Soziosanitärer Volontariatsverein
- 30 Zentrum Vssh/Auser

Eingang  
Pfarrplatz



Kleiner Saal:  
Kurzfilm

WC



Face-  
painting

## Interkulturalität

- 31 Vereinigung Donne Nissà
- 32 Verein „Scioglilingua“
- 33 Amt für Zweisprachigkeit und Fremdsprachen

## Freiwilligenvermittlung

- 34 Dienststelle für Freiwilligenarbeit im Dachverband für Soziales und Gesundheit
- 35 Verein für Sachwalterschaft
- 36 Verein Freiwillige Arbeitseinsätze
- 37 Amt für Kabinettsangelegenheiten
- 38 Caritas Freiwilligenarbeit und Pfarrcaritas

1 2 3 4 5

10 9 8 7 6  
11 12 13 14 15

20 19 18 17 16  
21 22 23 24 25

28 27 26 26 26  
29 30 31 32 33

38 37 36 35 34

Kinder-  
animation  
VKE

Read me -  
Freiwillige  
zum Lesen

WC

Cafè

## Frauen helfen Frauen

### Stand 21

In den Kontaktstellen „FRAUEN helfen FRAUEN“ arbeiten Frauen mit unterschiedlicher Ausbildung und Lebenserfahrung, die bereit sind, wöchentlich 2–5 Stunden regelmäßig und ehrenamtlich anderen Frauen in schwierigen Lebenslagen zu widmen. Kostenlos angeboten werden u.a. Aussprachemöglichkeiten, psychologische und rechtliche Beratung sowie Weitervermittlung an spezialisierte Einrichtungen.

Wir freuen uns über engagierte Frauen, die in Bozen, Meran oder Bruneck mitarbeiten möchten.

**Kontakt:** [www.frauenhelfenfrauen.it](http://www.frauenhelfenfrauen.it)

BOZEN, Dr. Streiter-Gasse 1/B Tel. 0471 973 399, [info.bozen@frauenhelfenfrauen.it](mailto:info.bozen@frauenhelfenfrauen.it) (Montag bis Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr)

MERAN, Lauben 250, Tel. 0473 211 611, [info.meran@frauenhelfenfrauen.it](mailto:info.meran@frauenhelfenfrauen.it) (Montag bis Donnerstag 9.00 bis 11.00 Uhr, Dienstag und Mittwoch auch 14.30 bis 16.30 Uhr)

BRUNECK, Paul von Sternbach-Straße 6, Tel. 0474 410 303, [info.bruneck@frauenhelfenfrauen.it](mailto:info.bruneck@frauenhelfenfrauen.it) (Montag bis Freitag 9.00 bis 11.30 Uhr)

## Lebensberatung für die bäuerliche Familie

### Stand 22

Die Lebensberatung für die bäuerliche Familie ist eine Initiative der Südtiroler Bäuerinnenorganisation. Sie bietet der bäuerlichen Familie in Krisensituationen Beratung und Begleitung an. Dafür suchen wir einfühlsame Frauen und Männer, die für diese Familien AnsprechpartnerInnen sein möchten und für alle großen und kleinen Sorgen ein offenes Ohr haben. Sie klären in einem persönlichen Gespräch am Hof mit den Ratsuchenden ihre Anliegen und beraten, unterstützen und begleiten sie bei ihren Entscheidungen. Sie werden für diese Tätigkeit entsprechend ausgebildet. Außerdem bieten wir regelmäßige Supervision und Weiterbildungen. Wir freuen uns auf Euch!

**Kontakt:** K.-M.-Gamper Straße 5, Bozen, Tel. 0471 999 400, [lebensberatung@baeuerinnen.it](mailto:lebensberatung@baeuerinnen.it),

[www.baeuerinnen.it](http://www.baeuerinnen.it)

Ansprechperson: Nicole Irsara

## Bewegung für das Leben

### Stand 23

Unsere Haupttätigkeit befindet sich im sozialen Dienst, der sich in der konkreten Hilfe in den Beratungsstellen Lichtblicke/Bozen und Kontakt & Hilfe/Meran, wie auch in der Prävention und Öffentlichkeitsarbeit niederschlägt. Wir versuchen mit unserer Tätigkeit den Menschen Werte zu vermitteln, damit diese eine positive Lebenseinstellung bekommen. Unser Ziel ist es, Menschen für die Thematik Schutz des Lebens, Schutz der Familien zu erreichen, die Würde des alternden Menschen zu wahren und die Jugend auf ein sinnerfülltes Leben hinzuführen. Wir suchen freiwillige Mitarbeiter für jeden Bereich in ganz Südtirol, die unsere Arbeit unterstützen.

**Kontakt:** Winkelweg 10, Meran, Tel. 0473 237 338, [bfl@aruba.it](mailto:bfl@aruba.it)  
Ansprechperson: Christian Raffl, Tel. 348 1406270

## VKE

### Stand 24

In den 23 VKE-Sektionen in Südtirol (Auer, Bozen, Branzoll, Brixen, Bruneck, Gröden, Karduan, Kasetlbell-Tschars, Laag, Laatsch, Mals, Marling, Meran, Naturns, Neumarkt, Pfatten, Salurn, Schlanders, Schlern, Siebeneich, Sterzing, Tirol, Überetsch) setzen sich die VKE-Freiwilligen ehrenamtlich für Spielräume, bei den ca. 200 Spielaktionen mit dem VKE-Spielbus, in den VKE-Spielhäuser (Bozen 2 Brixen, Bruneck, Meran), bei den VKE-Kinderferien, im Einsatz für sichere Schulwege, für ein interkulturelles Leben und überall für das Recht auf Spiel ein.

**Kontakt:** L. da Vinci Straße 20/A, Bozen, Tel. 0471 977 413, [info@vke.it](mailto:info@vke.it)  
Ansprechperson: Roberto Pompermaier

## Katholischer Familienverband

### Stand 25

Der Katholische Familienverband Südtirol (KFS) ist seit 49 Jahren die größte, unabhängige Interessensvertretung für alle Südtiroler Familien. Landesweit gibt es 114 KFS-Zweigstellen, in denen ehrenamtliche Ausschüsse ein buntes Programm für rund 16.000 Mitgliedsfamilien in den Bereichen Familienbildung, Familienfreizeit, Familienpastoral, Familienpolitik und Familienhilfe anbieten.

Sie haben Lust, sich für die Familien in Ihrem Ort zu engagieren? Das KFS-Büro informiert Sie gerne über die Kontaktpersonen in Ihrer Nähe.

**Kontakt:** Wangergasse 29, Bozen, Tel. 0471 974 778, [www.familienverband.it](http://www.familienverband.it)

## Verband der Seniorenwohnheime Südtirols

### Stand 26

Die Seniorenbetreuung in Südtirols Seniorenwohnheimen wird immer anspruchsvoller. Die Heime müssen die Qualität ihrer Dienstleistung den sich verändernden Erfordernissen ständig anpassen. Umso wichtiger ist es, wenn Freiwillige in der Betreuung mitwirken und Heimbewohnern wertvolle Zeit und Aufmerksamkeit schenken. Dazu zählen verschiedenste Tätigkeiten: vom Zuhören, zur gemeinsamen Handarbeit bis hin zur Übernahme von kleineren Reparaturen.

Die Südtiroler Seniorenwohnheime sind im Verband der Seniorenwohnheime Südtirols – VdS – zusammengeschlossen. Der Verband zählt insgesamt 75 Mitgliedsheime, welche rund 4.000 Senioren betreuen.

**Kontakt:** Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 10, Bozen, Tel. 0471 323 635, info@vds-suedtirol.it, www.vds-suedtirol.it

## Caritas - Mensa am Vinschgertor

### Stand 27

Die Freiwilligen der Caritas Mensa in Meran bringen nicht nur „Essen auf Rädern“ zu älteren Menschen nach Hause, sondern auch ein gutes Wort.

Die Mahlzeiten werden in ganz Meran täglich zwischen 9.30 und 12.00 zugestellt. Dafür stellt die Mensa praktische Kleinwagen zur Verfügung und versichert die Freiwilligen. Wer helfen möchte, kann dies wöchentlich, monatlich oder für einen bestimmten Zeitraum tun.

**Kontakt:** Verdi-Straße 14, Meran, Tel. 0473 495 611, mensa@caritas.bz.it.

## Verein „Freiwillige im Familien- und Seniorendienst“

### Stand 28

Der Verein „Freiwillige im Familien- und Seniorendienst“ hat 217 Freiwillige die ihren Mitmenschen Zeit schenken. Wir helfen Familien in Not, Senioren und Menschen in schwierigen Lebenssituationen.

Wir suchen Freiwillige für: Essen auf Rädern, Begleitsdienste, Behördengänge, Gesellschaft leisten, kleine handwerkliche Tätigkeiten, andere Hilfestellungen, Hilfestellung für Sozialbetreuer, Gesund wandern in Lana und das Projekt „Familiensupport“ Lana.

**Kontakt:** Andreas-Hofer-Straße 2, Lana, Tel. 0473 553 080, fsd-freiwillige@bzgbga.it, www.freiwillige.it

Ansprechperson: Claudia Egger

# AVULSS Soziosanitärer Volontariatsverein

## Stand 29

Ziel des Vereins AVULSS ist es den Alleinstehenden, Bedürftigen und Leidenden zuzuhören, sie zu bestärken, zu trösten und zu unterstützen. Eine neue Gesellschaft zu errichten und dabei vor allem die Ursachen von Krankheit, Leiden, Armut, Ausgrenzung und Einsamkeit in Angriff zu nehmen. Die Kultur unserer Zeit nicht mit Worten, sondern mit Taten zu erneuern. Nach einem anfänglichen Ausbildungskurs, der die Eingliederung in den Freiwilligendienst erleichtert und eine angemessene Vorbereitung der Freiwilligen bietet, ist es außerdem erforderlich, an den monatlichen Weiterbildungen teilzunehmen.

Tätigkeiten der Freiwilligen: regelmäßige Besuche im Krankenhaus (Neurologie, Pädiatrie, Geriatrie), Altersheim (Don Bosco, Rauschertorgasse, Trientstraße) und zu Hause.

**Kontakt:** Rittnerstraße 1, Bozen, Tel. 334 7201802, avulssbz@katamail.com

Ansprechperson: Margherita Leonelli

# Zentrum Vssh/Auser

## Stand 30

Vssh/Auser ist eine Vereinigung von Freiwilligen und sozialer Promotion, darauf ausgerichtet, das aktive Älterwerden der Senioren zu fördern; der assoziierte Vorschlag ist hauptsächlich an die ältere Generation gerichtet, aber offen für den Dialog zwischen den Generationen, Nationalitäten und verschiedenen Kulturen.

Unsere Aktivitäten: Zuhören, kommunizieren und Gesellschaft leisten, solidarischer Transport, Erledigung von sozialen, sanitären und Verwaltungspraktiken, Animation bei unseren Freizeitbeschäftigungen, Animation in Altersheimen und in der Geriatrie-Abteilung des Bozner Krankenhauses, Veranstaltung von Ausflügen, Meeraufenthalt und Tanznachmittagen, Blutdruckmessung und vieles Andere mehr.

Die Vereinigung gewährleistet seine Dienste in Bozen und in Meran.

**Kontakt:** [www.auserbz.org](http://www.auserbz.org)

BOZEN: Don Bosco Platz 1, Tel. 0471 200 588,

MERAN: O. Huberstraße 54, Tel. 0473 200 132, [merano@auserbz.org](mailto:merano@auserbz.org)

## Vereinigung Donne Nissà

### Stand 31

Nissà hat die Arbeit mit ausländischen Frauen und ihren Familien zum Inhalt, um die Aufnahme in unsere Gesellschaft und den Zugang zur Arbeitswelt zu erleichtern. Wir führen verschiedene Dienstleistungen, Aktionen und Projekte durch. Das Ehrenamt ist die größte Stütze der Vereinigung. Die Freiwilligen begleiten Ratsuchende, helfen bei der Kinderbetreuung oder verrichten Sekretariatsarbeiten.

Kurzbeschreibung der in Anspruch genommenen ehrenamtlichen Tätigkeiten: Projektierung von Fortbildungen oder Aktivitäten, kleine Instandhaltung, Reinigungsarbeiten, Öffentlichkeitsarbeit, Animation für Kinder, Ajournierung der Homepage, Organisationshilfe für die interkulturellen Gemeinschaftsgärten, Begleitung von Personen und Gruppen, fund raising und Unterstützung beim Spracherwerb.

**Kontakt:** Cagliari Straße 22a, Bozen, Tel. 0471 935444, info@nissa.bz.it  
Ansprechperson: Gertrud Gius

## Verein „Scioglilingua“

### Stand 32

Der Verein „Scioglilingua“ bietet in der Zeitspanne von Oktober bis einschließlich Juni Sprachkurse in deutscher und italienische Sprache sowie Informatik- und Alphabetisierungskurse für Migranten/innen. Die Teilnahme ist kostenlos. Die Lehrpersonen sind freiwillige Mitarbeiter. Der Verein bietet unter anderem Beratung und verschiedene Hilfsmaßnahmen an (Verfassen von Lebensläufen, Bearbeiten von vertraulichen Angaben, Familienzusammenführung, Arbeitsanzeigen, schulische Eingliederung von minderjährigen Jugendlichen, usw...)

**Kontakt:** Turinstraße 67, Bozen, Tel. 0471 502 534  
Ansprechperson: Annamaria Molin Ferremi, Tel. 338 1662275

## Amt für Zweisprachigkeit und Fremdsprachen

### Stand 33

Das Projekt „Voluntariat per les llengües – Ich gebe mein Deutsch weiter“ wird vom Amt für Zweisprachigkeit und Fremdsprachen (Autonome Provinz Bozen - Abteilung Italienische Kultur) in Zusammenarbeit mit „Centro Studi e Ricerche A. Palladio“ durchgeführt. Wir suchen Personen deutscher Muttersprache (volljährig), die als Sprachgeber/innen bereit sind, 10 Stunden ihrer Zeit (1 Stunde pro Woche) lernwilligen Personen (Sprachnehmer/innen) zu widmen, die ihre Deutschkenntnisse verbessern möchten. Es geht dabei nicht um Sprachunterricht, sondern um Konversation in ungezwungener Atmosphäre.

**Kontakt:** Neubruchweg 2, Bozen, Tel. 0471 411 272, infovol@provinz.bz.it, www.infovol.it  
Ansprechperson: Michela Tasca

## Dienststelle für Freiwilligenarbeit im Dachverband für Soziales und Gesundheit

### Stand 34

Die Dienststelle für Freiwilligenarbeit im Dachverband für Soziales und Gesundheit bietet Grundinformationen, individuelle Orientierungsberatung sowie Fachpublikationen und – Ausbildungen an. Die 54 Mitgliedsorganisationen im Dachverband bieten den Freiwilligen fachliche Begleitung gemäß den jeweiligen Aktivitäten und wo nötig auch gezielte Ausbildungen sowie Versicherungsschutz und Anerkennungsbögen.

Der Dachverband und seine Mitgliedsorganisationen arbeiten für Menschen, die mit besonderen sozialen oder gesundheitlichen Belastungen leben müssen. Freiwilligen bietet sich die Möglichkeit, aktiv bei der Gestaltung von Freizeitangeboten etwa für Menschen mit einer Behinderung, für Kranke oder auch für Menschen in sozialen Randgruppen mitzuhelfen, sich bei Kultur- und Musikveranstaltungen oder auch bei Sensibilisierungsaktionen, Begleitung oder Animation einzubringen, im Sekretariat oder auch zur Redaktion für Verbandsblätter beizutragen.

**Kontakt:** Dr.-Streiter-Gasse 4, Bozen, Tel. 0471 324 667, [info@dsg.bz.it](mailto:info@dsg.bz.it), [www.dsg.bz.it](http://www.dsg.bz.it)  
Ansprechperson: Simonetta Terzariol

## Verein für Sachwalterschaft

### Stand 35

Der Verein für Sachwalter unterstützt mittels verschiedener Dienste und Arten Sachwalter und organisiert Events zum Thema. Wir suchen Ehrenamtliche: Sachwalter für die Vermögensverwaltung, der Pflege und der Koordinierung der sozial-sanitären Dienste für Personen, welchen es aufgrund psychisch/physischen Beeinträchtigungen unmöglich ist, die Tätigkeiten vorzunehmen; junge Menschen für den Zivildienst ( 18-28 Jahre, Oberschul-/ Uniabschluss, mit Deutschkenntnissen) für Sekretariat, Beratungsschalter, Organisation von Tagungen/Seminaren, Forschungsaktivitäten.

**Kontakt:** Frontkämpferstraße 3, Bozen, Tel. 0471 188 6235, [info@sachwalter.bz.it](mailto:info@sachwalter.bz.it), [www.sachwalter.bz.it](http://www.sachwalter.bz.it)

## Verein Freiwillige Arbeitseinsätze

### Stand 36

Wir unterstützen Bergbauern in ganz Südtirol, die in eine Notlage geraten sind oder deren Höfe sich in extremen Lagen befinden. Die Hilfe erfolgt durch die Mitarbeit von Menschen, die am Hof unentgeltlich für Kost und Logis von morgens bis abends mitarbeiten. Die Freiwilligen werden sowohl am Feld, auf der Wiese, im Stall, im Wald oder im Haushalt, bei älteren oder behinderten Menschen gebraucht. Der Großteil der Arbeitseinsätze erfolgt zwischen Mai und September, aber auch während des restlichen Jahres wird diese Art der Unterstützung benötigt und gerne angenommen.

**Kontakt:** Leegtorweg 8, Bozen, Tel. 0471 999 309, [info@bergbauernhilfe.it](mailto:info@bergbauernhilfe.it), [www.bergbauernhilfe.it](http://www.bergbauernhilfe.it)

## Amt für Kabinettsangelegenheiten

### Stand 37

Das Amt für Kabinettsangelegenheiten ist Ansprechpartner für die freiwilligen Dienste in Südtirol. Zu den Aufgaben des Amtes gehören die Beratung der Jugendlichen, Erwachsenen und Non Profit - Organisationen und die Koordinierung der Einsätze.

Außerdem ist das Amt für die Führung des Landesverzeichnisses der ehrenamtlich tätigen Organisationen zuständig, welches denjenigen gemeinnützigen Vereinen, die sich eintragen lassen, maßgeblich Vorteile vor allem im steuerrechtlichen Bereich bietet.

**Kontakt:** Silvius-Magnago-Platz 1, Bozen, Tel. 0471 412 136/37, [kabinett@provinz.bz.it](mailto:kabinett@provinz.bz.it)  
Ansprechpersonen: Veronika Laghi und Christoph Pichler

## Caritas Freiwilligenarbeit und Pfarrcaritas

### Stand 37

Freiwilliger sozialer Einsatz ist wertvoll und bereichert. Freiwillige können ihre Fähigkeiten sinnvoll einsetzen, andere Menschen kennen lernen, neue Erfahrungen sammeln, gesellschaftliche Verantwortung übernehmen: freiwillig und ohne finanzielle Gegenleistung, dafür aber mit Würdigung und Wertschätzung. Wir setzen uns ein, dass Freiwilligenarbeit für alle Seiten gelingt: für die Helfenden, für soziale Einrichtungen und für die Menschen, die Hilfe erfahren. Mit unserer internet-gestützten Freiwilligenbörse, aber auch im persönlichen Gespräch, vermitteln wir zwischen Interessierten und Einrichtungen, die Freiwillige für unterschiedliche Tätigkeiten suchen.

**Kontakt:** Sparkassenstraße 1, Bozen, Tel. 0471 304 330, [freiwilligenarbeit@caritas.bz.it](mailto:freiwilligenarbeit@caritas.bz.it), [www.freiwilligenboerse.it](http://www.freiwilligenboerse.it)

## Read me - Freiwillige zum Lesen

### **10.30 bis 17 Uhr**

Die Messebesucherinnen und Besucher können sich Bücher ausleihen. Dabei bestehen die „Bücher“ nicht aus Tinte und Papier, sondern es sind Freiwillige, die aus verschiedenen Realitäten kommen. Beispielsweise berichtet eine Luxemburgerin über ihre Erfahrungen als Europäische Freiwillige in Südtirol oder eine Solidaritätsbesucherin spricht über ihre Eindrücke im Ausland. Sie erzählen lebhaft aus dem Alltag ihrer freiwilligen Tätigkeit und beantworten die Fragen der Zuhörerinnen und Zuhörer.

## VKE - Spielbus

### **10 bis 17 Uhr**

Der VKE-Spielbus bietet für die jüngeren Besucher und Besucherinnen der Messe eine Vielzahl an Spielmöglichkeiten. Die Kinder können sich aber auch in den kreativen Werkstätten ausleben.

## Facepainting

### **10 bis 12 Uhr, 15.30 bis 17 Uhr**

Wilde Tiere, phantasievolle Fabelwesen oder zauberhafte Märchenfeen: das künstlerische Repertoire ist groß. Eine Freiwillige wird während der Messe kleine und große Gäste in ein niedliches oder gar gruseliges Kunstwerk verwandeln.







Città di Bolzano  
Stadt Bozen

Associazione alla Parrocchia Madre e al Gruppo  
Municipale di San Spirito e San Jacopo

**Caritas** 

Diözese Bozen-Brixen  
Diocesi Bolzano-Bressanone  
Diozeja Balsan-Porsenù

**KVW**  
*Jugend*

AUTONOME PROVINZ  
BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE